

Przyjęciem do wiadomości
Gminy

BIURO RADY MIEJSKIEJ
BRM. 033. 14. 2020
Wpł. 2.2-04-2020

BRM - do rozpatrzenia
FN do wiadomości
4.04.20

URZĄD MIEJSKI
w Cieszynie
Wpł. 14. 04. 2020
Wysł. Załatw. SEKRETAZ
L.dz. EMP. 1623. zał.

From: Sakrejda Jacek (TD)
Sent: Friday, April 10, 2020 1:59 PM
To: urząd@um.cieszyn.pl
Subject: wniosek TAURON Dystrybucja - podatek od nieruchomości

Sekretarz Miasta
Jacek Kurecki

Szanowni Państwo,

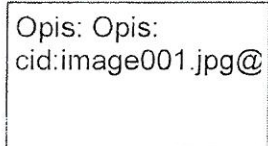
Zarząd TAURON Dystrybucja S.A. w Krakowie w związku z pogorszeniem się płynności finansowej spółki, wynikającym z ponoszenia negatywnych konsekwencji ekonomicznych z powodu COVID-19 **zwraca się z wnioskiem do Rady Gminy o podjęcie uchwały**, zwalniającej TAURON Dystrybucja S.A. z podatku od nieruchomości bądź (w razie odmowy) o podjęcie uchwały, przedłużającej terminy płatności tego podatku. W załączeniu przedmiotowy wniosek, który zostanie dzisiaj wysłany do Państwa również drogą pocztową.

Mając na uwadze dotychczasową dobrą współpracę liczymy na zrozumienie naszej sytuacji i rozpatrzenie przez Radę Gminy w możliwie najszybszym czasie naszej prośby.

Będziemy wdzięczni za potwierdzenie na poniższy adres mailowy otrzymania tej informacji ze wskazaniem terminu rozpatrzenia przez Radę Gminy wniosku złożonego przez Zarząd TAURON Dystrybucja S.A.

Serdecznie pozdrawiam i życzę dobrych, zdrowych Świąt

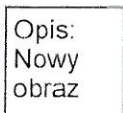
Jacek Sakrejda
Pełnomocnik ds. kontaktów z samorządami
DD



TAURON Dystrybucja S.A.
ul. Bałorego 17A, 43-300 Bielsko-Biała
tel. kom. +48 723 600 802
jacek.sakrejda@tauron-dystrybucja.pl

TAURON Dystrybucja Spółka Akcyjna
ul. Podgórska 25A 31-035 Kraków
NIP: 6110202860, REGON: 230179216
Kapitał zakładowy (wpłacony): 560 575 920,52 zł

Rejestracja: Sąd Rejonowy dla Krakowa – Śródmieścia
XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
pod numerem KRS: 0000073321
www.tauron-dystrybucja.pl



Zanim klikniesz „drukuj” zastanów się czy warto? Razem chrońmy Ziemię!

Please think about the environment before you print this message.

Informacja zawarta w niniejszej wiadomości jest poufna i prawnie zastrzeżona. Jeżeli Pan/Pani nie jest jej właściwym adresatem lub wiadomość została otrzymana przez pomyłkę, prosimy o niezwłoczne powiadomienie nadawcy oraz o jej usunięcie. Jakiegokolwiek nieuprawnione kopiowanie tej wiadomości, jej ujawnienie lub wykorzystanie w inny sposób jest niedozwolone. This email and any attached files are confidential and may be legally privileged. If you are not the intended recipient, any disclosure, reproduction, copying, distribution, or other dissemination or use of this communication is strictly prohibited. If you have received this transmission by mistake please notify the sender immediately and then delete this email.

TAURON Dystrybucja S.A.
Oddział w Krakowie
ul. Dajwór 27, 31-060 Kraków
infolinia: 148 32 606 0 616
info@tauron-dystrybucja.pl



Kraków, dnia 9.04.2020 r.

**Przewodniczący
Rady Miasta
Rady Gminy
Rady Miasta i Gminy
według rozdzielnika**

Dotyczy: podjęcia uchwały w sprawie zwolnienia z podatku od nieruchomości w celu wsparcia przedsiębiorców w związku z trwającą epidemią COVID-19

Szanowni Państwo,

Mając na uwadze obecną sytuację związaną z trwającą epidemią COVID-19 oraz konieczność zapobieżenia negatywnym skutkom z niej wynikającym, w szczególności dla przedsiębiorców, zwracamy się z prośbą o **podjęcie uchwały wprowadzającej zwolnienia z podatku od nieruchomości: gruntów, budynków i budowli związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, wskazanym grupom przedsiębiorców, których płynność finansowa uległa pogorszeniu w związku z ponoszeniem negatywnych konsekwencji ekonomicznych z powodu COVID-19** na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 8 i art. 40 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j.: Dz. U. z 2019 r. poz. 506 ze zm.) oraz art. 15p ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych (Dz.U. z 2020 r. poz. 374 ze zm.).

W razie odmowy wydania wskazanej wyżej uchwały, zwracamy się z prośbą o podjęcie uchwały **przedłużającej wskazanym grupom przedsiębiorców, których płynność finansowa uległa pogorszeniu w związku z ponoszeniem negatywnych konsekwencji ekonomicznych z powodu COVID-19, terminów płatności rat podatku od nieruchomości, płatnych w kwietniu, maju i czerwcu 2020 r., nie dłużej niż do dnia 30 września 2020 r.** na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 8 i art. 40 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j.: Dz. U. z 2019 r. poz. 506 ze zm.) oraz art. 15q ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych (Dz.U. z 2020 r. poz. 374 ze zm.).

W dniu 19 marca 2020 r. Komisja Europejska przyjęła *Komunikat dot. Tymczasowych ram środków pomocy państwa w celu wsparcia gospodarki w kontekście trwającej epidemii COVID-19*, w którym określiła warunki zgodności z rynkiem wewnętrznym pomocy

na podstawie na art. 107 ust. 3 lit. b) Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, który dopuszcza „*pomoc mającą na celu zaradzenie poważnym zaburzeniom w gospodarce państwa członkowskiego*”. W ocenie Komisji Europejskiej pomoc ta jest w obecnej sytuacji uzasadniona z uwagi na fakt, iż epidemia COVID-19 dotyka wszystkie państwa członkowskie, a wprowadzone przez nie środki ograniczające rozprzestrzenianie epidemii, negatywnie wpływają na sytuację ekonomiczną przedsiębiorców.

Zgodnie z art. 15p ustawy o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19 „*Rada gminy może wprowadzić, w drodze uchwały, za część roku 2020, zwolnienia z podatku od nieruchomości: gruntów, budynków i budowli związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, wskazanym grupom przedsiębiorców, których płynność finansowa uległa pogorszeniu w związku z ponoszeniem negatywnych konsekwencji ekonomicznych z powodu COVID-19*”.

Zgodnie z art. 15q ustawy o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19 „*Rada gminy może przedłużyć, w drodze uchwały, wskazanym grupom przedsiębiorców, których płynność finansowa uległa pogorszeniu w związku z ponoszeniem negatywnych konsekwencji ekonomicznych z powodu COVID-19, terminy płatności rat podatku od nieruchomości, płatnych w kwietniu, maju i czerwcu 2020 r., nie dłużej niż do dnia 30 września 2020 r.*”.

Należy podkreślić, że w przypadku instrumentów wskazanych w art. 15p oraz art. 15q ustawy o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, zostały one zakwalifikowane jako **pomoc publiczna mająca na celu zaradzenie poważnym zaburzeniom w gospodarce**. Powyższe oznacza, że instrumenty te nie są tym samym co pomoc de minimis, udzielana zgodnie z przepisami rozporządzenia KE nr 1407/2013, co rodzi określone skutki prawne. Po pierwsze, limit pomocy wynikającej z instrumentów wskazanych w art. 15p oraz art. 15q ustawy o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19 jest całkowicie odrębny w stosunku do pomocy de minimis, przez co wartość dotychczas otrzymanej pomocy de minimis nie ma wpływu na możliwą do otrzymania wartość pomocy publicznej mającej na celu zaradzenie poważnym zaburzeniom w gospodarce. Po drugie, nie ma obowiązku stosowania w przypadku tych instrumentów takich samych jak przy udzielaniu pomocy de minimis kryteriów oceny dopuszczalności udzielenia tej pomocy. Nie ma tym samym przeszkód, aby w treści uchwał przewidujących udzielenie pomocy zgodnie z art. 15p oraz art. 15q ustawy o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19 kryteria te zawęzić.

Zgodnie z *Komunikatem dot. Tymczasowych ram środków pomocy państwa w celu wsparcia gospodarki w kontekście trwającej epidemii COVID-19* warunki dopuszczalności pomocy publicznej mającej na celu zaradzenie poważnym zaburzeniom w gospodarce odnoszące się m.in. do korzyści podatkowych są następujące:

- 1) przedsiębiorca na dzień 31 grudnia 2019 r. nie spełniał kryteriów przedsiębiorstwa znajdującego się w trudnej sytuacji w rozumieniu art. 2 pkt 18 rozporządzenia KE nr 651/2014;
- 2) pomoc będzie udzielana nie później niż do 31 grudnia 2020 r.;
- 3) wartość pomocy nie przekracza, łącznie z inną pomocą udzielaną zgodnie z Sekcją 3.1 *Tymczasowych ram*, kwoty 800 000 EUR na przedsiębiorstwo.

W tym miejscu pragniemy wyjaśnić, że spółka TAURON Dystrybucja S.A. spełnia powyższe kryteria. Poniżej przedstawiamy szczegółowe wyjaśnienia w zakresie pogorszenia płynności finansowej w związku z ponoszeniem negatywnych konsekwencji ekonomicznych z powodu COVID-19. Zastrzegamy, że **poniższe dane stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa, w szczególności dane liczbowe**.

Stan epidemii związany z trwającą epidemią COVID-19, a w szczególności ograniczenia wprowadzone przez rząd, spowodowały **spadek dostaw energii elektrycznej** do odbiorców i przychodów z opłat za świadczenie usług dystrybucji energii elektrycznej oraz znaczący wzrost zaległości **płatniczych u części odbiorców**. Dostawa energii elektrycznej do odbiorców w marcu 2020 r. w stosunku do stycznia 2020 r. (pierwszy miesiąc z identyczną liczbą dni) była niższa o 3,56% (spadek o ok. 150 GWh), co skutkuje spadkiem przychodów spółki. Równocześnie nastąpił wzrost zaległości płatniczych odbiorców z tytułu opłat za świadczone usługi.

W kolejnych miesiącach 2020 roku TAURON Dystrybucja S.A. spodziewa się pogłębienia obydwu wskazanych zjawisk ze względu na następujące przesłanki:

- 1) w marcu 2020 r. spadek dostaw energii elektrycznej z uwagi na stan epidemii miał miejsce tylko w drugiej jego części i miał charakter rosnący z uwagi na kolejne ograniczenia wprowadzane przez rząd;
- 2) sytuacja finansowa części odbiorców wraz z wydłużaniem się czasu trwania stanu epidemii będzie jeszcze się pogarszać, a TAURON Dystrybucja S.A. nie będzie mógł wstrzymać dostaw energii elektrycznej, z uwagi na dobro społeczne oraz ograniczenia prawne; efektem utrzymywania się tego stanu rzeczy będzie powiększanie się zaległości płatniczych odbiorców;
- 3) kilkuset dużych odbiorców wystąpiło do TAURON Dystrybucja S.A. o obniżenie jednego z nośników do naliczania opłat za świadczenia usług dystrybucji energii elektrycznej (moc umowna), a zatem nastąpi jeszcze większe obniżenie opłat z tego tytułu.

Dodatkowo, w związku ze stanem epidemii konieczne było wprowadzenie przez TAURON Dystrybucja S.A. dość szerokich środków ochrony przed zarażeniem COVID-19 zarówno jeśli chodzi o pracowników, jak też obsługiwanych odbiorców, co spowodowało ponoszenie dodatkowych kosztów.

Z uwagi na powyżej opisaną trudną sytuację finansową, objawiającą się w pogorszeniu płynności finansowej, co jest bezpośrednio związane z ponoszeniem negatywnych konsekwencji ekonomicznych z powodu COVID-19, zwracamy się z prośbą o podjęcie wskazanych we wstępie pisma uchwał.

Z poważaniem

Otrzymują:
Wg rozdzielnika

- | | | | |
|----|----------------------------|-------------------------------|------------------|
| 1. | Urząd Gminy Alwernia | ul. Zbigniewa Gęsikowskiego 7 | 32-566 Alwernia |
| 2. | Urząd Miasta Andrychów | ul. Rynek 15 | 34-120 Andrychów |
| 3. | Urząd Gminy Babice | ul. Krakowska 56 | 32-551 Babice |
| 4. | Urząd Miasta Baborów | ul. Ratuszowa 2a | 48-120 Baborów |
| 5. | Urząd Miasta i Gminy Bardo | ul. Rynek 2 | 57-256 Bardo |

6.	Urząd Gminy Bestwina	ul. Krakowska 111	43-512 Bestwina
7.	Urząd Gminy Biąła	ul. Rynek 10	48-210 Biąła
8.	Urząd Gminy Biały Dunajec	ul. Jana Pawła II 312	34-425 Biały Dunajec
9.	Urząd Miasta Bielawa	Plac Wolności 1	58-260 Bielawa
10.	Urząd Gminy Bierawa	ul. Wojska Polskiego 12	47-240 Bierawa
11.	Urząd Miasta Bieruń	ul. Rynek 14	43-150 Bieruń
12.	Urząd Miasta i Gminy Bierutów	ul. Moniuszki 12	56-420 Bierutów
13.	Urząd Gminy Biskupice	ul. Tomaszowice 455	32-020 Wieliczka
14.	Urząd Miejski w Blachowni	ul. Sienkiewicza 22	42-290 Blachownia
15.	Urząd Miejski w Bobowej	ul. Rynek 1	38-350 Bobowa
16.	Urząd Gminy Bobrowniki	ul. Gminna 8	42-583 Bobrowniki
17.	Urząd Gminy Bochnia	ul. Kazimierza Wielkiego 26	32-700 Bochnia
18.	Urząd Miasta Bochnia	ul. Kazimierza Wielkiego 2	32-700 Bochnia
19.	Urząd Miejski Boguszów-Gorce	Plac Odrodzenia 1	58-370 Boguszów-Gorce
20.	Urząd Gminy Bojszowy	ul. Gaikowa 35	43-220 Bojszowy
21.	Urząd Gminy Bolesław	Bolesław 68	33-220 Bolesław
22.	Urząd Gminy Bolesław	ul. Główna 58	32-329 Bolesław
23.	Urząd Gminy Bolesławiec	ul. Teatralna 1a	59-700 Bolesławiec
24.	Urząd Miasta Bolesławiec	ul. Rynek 41 - RATUSZ	59-700 Bolesławiec
25.	Urząd Miejski Bolków	ul. Rynek 1	59-420 Bolków
26.	Urząd Gminy Boronów	ul. Dolna 2	42-283 Boronów
27.	Urząd Gminy Borów	ul. Konst.3.Maja 22	57-160 Borów
28.	Urząd Gminy Borzęcin		32-825 Borzęcin
29.	Urząd Gminy Branice	ul. Słowackiego 3	48-140 Branice
30.	Urząd Gminy Brenna	ul. Wyzwolenia 77	43-438 Brenna
31.	Urząd Miasta Brzeg	ul. Robotnicza 12	49-300 Brzeg
32.	Urząd Miejski Brzeg Dolny	ul. Kolejowa 29	56-120 Brzeg Dolny
33.	Urząd Miasta Brzesko	ul. Głowackiego 51	32-800 Brzesko
34.	Urząd Gminy Brzeszcze	ul. Kościelna 4	32-620 Brzeszcze
35.	Urząd Gminy Brzeźnica	ul. Krakowska 109	34-114 Brzeźnica
36.	Urząd Miejski w Brzostku	ul. Rynek 1	39-230 Brzostek
37.	Urząd Gminy Brzyska		38-212 Brzyska 1
38.	Urząd Gminy Buczkowice	ul. Lipowa 730	43-374 Buczkowice
39.	Urząd Gminy Budzów		34-211 Budzów 445
40.	Urząd Gminy Bukowina Tatrzańska	ul. Długa 144	34-530 Bukowina Tatrzańska
41.	Urząd Miasta Bukowno	ul. Kolejowa 16	32-332 Bukowno
42.	Urząd Gminy Byczyna	ul. Rynek 1	46-220 Byczyna
43.	Urząd Gminy Bystra Sidzina	ul. Podhalańska 373	34-235 Bystra
44.	Urząd Gminy Charsznica	ul. Kolejowa 20	32-250 Charsznica
45.	Urząd Gminy Chełm Śląski	ul. Konarskiego 2	41-403 Chełm Śląski
46.	Urząd Miasta Chełmek	ul. Krakowska 11	32-660 Chełmek
47.	Urząd Gminy Chełmiec	ul. Papieska 2	33-395 Chełmiec
48.	Urząd Miasta i Gminy Chocianów	ul. Ratuszowa 10	59-140 Chocianów
49.	Urząd Gminy Chojnów	ul. Fabryczna 1	59-225 Chojnów
50.	Urząd Miasta Chojnów	Plac Zamkowy 1	59-225 Chojnów
51.	Urząd Gminy Chrzęstowice	ul. Dworcowa 38	46-053 Chrzęstowice
52.	Urząd Gminy Chybie	ul. Bielska 78	43-520 Chybie